

한·영 용어 대조표

| | |
|---------------|---|
| 가정부장 | Coordinator of Family Ministries |
| 가정사역협의회 | Family Council |
| 가정사역협의회 | Committee on Family Life |
| 감독구 | Episcopal Area |
| 감독실 기금 | Episcopal Fund |
| 감독심사위원회 | Review Committee |
| 감독주택위원회 | Episcopal Residence Committee |
| 감독협조위원회 | Committee on Episcopacy |
| 감리교여성세계연맹 | World Federation of Methodist and Uniting Church Women |
| 감리교주일 | Heritage Sunday |
| 감리교통합위원회 | Commission on Union |
| 감리교회재단 | Methodist Corporation |
| 감리사 주택 | District Parsonage |
| 감리사협조위원회 | Committee on District Superintendency |
| 감리사회 | Cabinet |
| 감리회 | Methodism |
| 감사위원회 | Audit and Review Committee |
| 감사위원회 | Committee on Audit and Review |
| 개신감리교회 | Methodist Protestant Church |
| 개인복음 | Personal Gospel |
| 개체 교회별 구역회 | Church Local Conference |
| 《결의문집》, (총회의) | <i>Book of Resolutions</i> |
| 계약체결 | Act of Covenanting |
| 고등교육재단 | Higher Education Foundation |
| 고등교육국 | Division of Higher Education |
| 고등교육사역부 | Board of Higher Education and Ministry |
| 고등교육학원선교부 | Board of Higher Education and Campus Ministry |
| 고등교육자문위원회 | University Senate |
| 고발, 고소 | Complaints |
| 고정(苦情) | Grievance |

한·영 용어 대조표

| | |
|--------------|--|
| 공동교회력 | Common Calendar |
| 공동교회력 성구집 | Common Lectionary |
| 공동문서협의회 | Consultation on Common Texts |
| 공보부장 | Coordinator of Communications |
| 공보실장 | Director of Communications |
| 공보위원회 | Commission on Communication |
| 공인 기념지물 | National Historic Shrine |
| 공인 유적지 | National Historic Landmarks |
| 공정봉급 규정 | Equitable Compensation Provision |
| 공정봉급 기금 | Equitable Salary Fund |
| 공정봉급위원회 | Commission on Equitable Salaries |
| 공채 보험 | Bonding |
| 공천위원회 | Committee on Nominations and Leadership |
| 과 | Section |
| 교단 승인 | Ecclesiastical Approval |
| 교단 인준 | Ecclesiastical Endorsement |
| 교단 행정 부서들 | Administrative General Agencies |
| 교단 기금(들) | General Church Fund(s) |
| 교단 기금(들) | General Fund(s) |
| ‘교리적 기준’ | Doctrinal Standards |
| 교리적 복합주의 | Doctrinal Pluralism |
| 교리적 선언 | Doctrinal Statements |
| 교리적 지침 | Doctrinal Guidelines |
| 교역자 | Clergy |
| 교역자비상원조 기금 | Sustentation Fund |
| 교역자양성주일 | Ministry Sunday |
| 교역자연금 플랜 | Ministerial Pension Plan |
| 교역자은급적립 기금 | Ministers Reserve Pension Fund |
| 교역자은퇴보장 프로그램 | Clergy Retirement Security Program |
| 교육 교구 | Teaching Parish |
| 교육부장 | Chairperson of Education |
| 교인총회 | Congregational Meeting (Conference) |
| 교적서기 | Membership Secretary |
| 교회 총회, (합동) | Church Conference, (Joint) |
| 교회 회계 | Church Treasurer |
| 교회개발위원회 | Committee on Congregational |

한·영 용어 대조표

| | |
|------------------------|--|
| 교회기록양식위원회 | Development Committee on Official Forms and Records |
| 교회사편찬위원회 | Committee on Records and History |
| 교회여성연합회 | Church Women United |
| 교회역사보존위원회 | Commission on Archives and History |
| 교회역사연구회 | Historical Society |
| 교회역사편찬위원 | Church Historian |
| 교회연합사역 감독 | Ecumenical Officer |
| 교회연합사역 총무 | Ecumenical Staff Officer |
| 교회연합사역 협력 기금 | Interdenominational Cooperation Fund |
| 교회연합사역부장 | Chairperson of Christian Unity and Interreligious Relationships |
| 교회연합의, 에큐메니칼 | Ecumenical |
| 교회신앙연구위원회 | Committee on Faith and Order |
| 교회창립 증서 | Certificate of Organization |
| 교회창립 총회 | Constituting Church Conference |
| 교회통합협의회 | Consultation on Church Union |
| 교회학교 | Church School |
| 교회학교교재 편집인 | Editor of Church School Publications, |
| 교회학교교재편찬위원회 | Curriculum Resources Committee |
| 구성교인 명부 | Constituency Roll |
| 구역회 | Charge Conference |
| 국 | Division |
| 국내선교 동역자 | Home Missioner |
| 국내선교사 | Home Missionary |
| 국제기독교청소년교류 | International Christian Youth Exchange |
| 균등고용정책 | Affirmative Action |
| ‘그리스도 안에서 통합하는’ 교회들 | Churches Uniting in Christ |
| 그리스도감리교회 | Christian Methodist Episcopal Church |
| 그리스도연합형제교회 | Church of the United Brethren in Christ |
| 그리스도연합형제교회 | United Brethren in Christ |
| 그리스도인의 완전무결함 | Christian Perfection |
| 기관사역과 | Section of Chaplains and Related Ministries |
| 기념지물유적지위원회 | Committee on Historic Shrines and |

한·영 용어 대조표

| | |
|----------------|--|
| 기능장애위원회 | Historical Sites |
| 기독교교육주일 | Committee on Disability |
| 기독교의 일치성 | Christian Education Sunday |
| 기독교일치종교관계 | Christian Unity |
| | Christian Unity and Interreligious |
| | Relationships |
| 기독교일치종교관계실 | Office of Christian Unity and |
| | Interreligious Relationship |
| 기록 서기 | Recording Secretary |
| 기본 문서 | Foundation Documents |
| 기초교육과정 | Foundation Studies |
| 기획위원회 | Committee on Planning and Research |
| 남감리교회 | Methodist Episcopal Church, South |
| 남성사역주일 | Men's Ministry Sunday |
| 내적 증거 | Inward Testimony |
| 노년사역협의회 | Older Adult Council |
| 농촌(선교) | Town and Country |
| 대교구 | Larger Parish |
| 대도시선교위원회 | Metropolitan Commission, |
| 대의선교부장 | Chairperson of Outreach |
| 대조수정위원회 | Committee on Correlation and |
| | Editorial Revision |
| 독립감리교회 | Autonomous Methodist Church |
| 독신자부장 | Coordinator of Single Adult Ministries |
| 독신자사역협의회 | Single Adult Council |
| 동사 목사 | Co-pastor |
| 동사 총무 | Secretariat |
| 디크네스 | Deaconess |
| 디크네스국내선교사역자위원회 | Committee on Deaconess and Home |
| | Missioner |
| 디크네스국내선교동역자회 | Order of Deaconess and Home Missioner |
| 디크네스국내선교사 | National Association of Deaconesses |
| '런던회의록' | The London Minutes |
| 멘토 | Mentor |
| 목사안수증서에 의한 전입 | Reception on Credentials |
| 목사후원(비) | Ministerial Support |
| 목회구역 | Pastoral Charge, Station |

한·영 용어 대조표

| | |
|-----------------|--|
| 목회구역, 교구 | Parish |
| 목회위원회 | Committee on Pastor-Parish Relations |
| 목회자문위원회 | Pastoral Advisory Committee |
| 목회자학교 | Pastor's School |
| 문건자료 | Documentary Record Material |
| 미 캠프파이어 | Camp Fire USA |
| 미(북)감리교회 | Methodist Episcopal Church |
| 미원주민사역주일 | Native American Awareness Sunday |
| 미원주민선교위원회 | Committee on Native American Ministry |
| 미원주민주일 | Native American Awareness Sunday |
| 발의 | Initiative |
| 배정(감독/감리사들 임지에) | Assignment |
| 범감리교감독협의회 | Consultation of Methodist Bishops |
| 범감리교위원회 | Pan-Methodist Commission |
| 범감리교회협동위원회 | Commission on Pan-Methodist Cooperation |
| 범기관성윤리특무반 | Interagency Sexual Ethics Task Force |
| 범종교적인, 연합사업의 | Interreligious |
| 법률자문위원회 | Committee on Legal Responsibilities and Corporate Governance |
| 법인투자 기금 | Chartered Fund |
| 보건구호실 | Health and Relief Unit |
| 보건복지사역 | Health and Welfare Ministries |
| 보건복지선교협회 | Association of Health and Welfare Ministries |
| 보건복지주일 | Golden Cross Sunday |
| 보건복지주일헌금 | Golden Cross Offering |
| 복음주의교회 | Evangelical Church |
| 복음주의연합형제교회 | Evangelical United Brethren Church |
| 복음주의전도회 | Evangelical Association |
| 복음주의협회 | National Association of Evangelicals |
| 복합구역교구 | Multiple Charge Parish |
| 본처목사 | Local Pastor |
| 본처목사협동회원친목회 | Fellowship of Local Pastors and Associates |
| 본처전도사 | Local Preacher |
| 부, 부서 | Board |

한·영 용어 대조표

| | |
|------------|--------------------------------------|
| 부총무 | Associate General Secretary |
| 분담금 | Apportionment |
| 비전임 | Less than full-time |
| 비정규 학위과정 | External Degree Program |
| 사법위원회 | Judicial Council |
| 사법위원회 결정 | Judicial Council Decision |
| 사업부서(기관) | Program Agencies |
| 사역연구위원회 | Commission for the Study of Ministry |
| 사역 후보(자) | Candidacy for Ministry |
| 사역자양성 기금 | Ministerial Education Fund |
| 사역협의회 | Council on Ministries |
| 사역후보자 교육과정 | Candidacy Studies |
| 사적(史跡) | Historic Sites |
| 사회복음 | Social Gospel |
| 사회부 | Board of Church and Society |
| 사회부장 | Chairperson of Church and Society |
| ‘사회신경’ | Social Creed |
| ‘사회생활 원칙’ | Social Principles |
| 상급연수교육과정 | Advanced Course of Study |
| 상소위원회 | Committee on Appeals |
| 상소재판부 | Court of Appeals |
| 선교 교회 | Mission Congregation |
| 선교 동역자 | Missioner |
| 선교(구) | Mission |
| 선교구 목사 | Mission Pastor |
| 선교구 본처장로 | Local Elder in Mission |
| 선교발의 기금 | Mission Initiative Fund |
| 선교부장 | Chairperson of Mission |
| 선교비 | Benevolences |
| 선교인력개발과 | Mission Personal Resource Department |
| 선교자원봉사자 | Volunteers in Mission (UMVIM) |
| 선교학교 | School of Mission |
| 선행적 은혜 | Prevenient Grace |
| 섬기는 사역 | Servant Ministry |
| 섬기는 지도자 | Servant Leadership |
| 성누가회 | Order of St. Luke |
| 성별聖別 (식) | Consecration |

한·영 용어 대조표

| | |
|-----------------|---|
| 성약공동체 | Covenant Community |
| 성약聖約 | Covenant |
| 성약제자 그룹 | Covenant Discipleship Group |
| 성약체결 | Covenanting |
| 성약체결교회 | Covenanting Church |
| 세계감독연금 프로그램 | Global Episcopal Pension Program |
| 세계감리교감독협의회 | Conference of Methodist Bishops |
| 세계감리교협의회 | World Methodist Council |
| 세계봉사 기금 | World Service Fund |
| 세계봉사비 및 연회선교비 | World Service and Conference Benevolences |
| 세계봉사특별헌금 | World Service Special Gifts |
| 세계선교부 | Board of Global Ministries |
| 세계성찬주일 | World Communion Sunday |
| 세계청년대회 | Global Young People's Convocation |
| 세계평화주일 | Peace with Justice Sunday |
| 소속 교인, 소속 연회원 | Affiliate Member |
| 소수민족자결 기금 | Minority Group Self-determination Fund |
| 소수민족장학금 | Ethnic Minority Scholarship |
| 소수민족현장훈련사업 | Minority In-Service Training Program |
| 소지방 | Subdistrict |
| 속, 속회 | Class |
| 순회 감리제도 | Itinerant Superintendency |
| 순회 사역 | Itinerant Ministry |
| 순회 전도자 | Itinerant Preacher |
| 순회목회구역 | Circuit |
| 순회전도자 | Traveling Preacher |
| 순회제도, 파송제도 | Itineracy(=Itinerant System) |
| 시골생활주일 | Rural Life Sunday |
| 신도회(웨슬리의) | Society |
| 신앙공회 | Religious Society |
| 신임장, 안수증서, 성별증서 | Credentials |
| 신학교육위원회 | Commission on Theological Education |
| 신학적 무관심주의 | Theological Indifferentism |
| 실, 단위, 개체 | Unit, Department |
| 실천적 경건성 | Practical Divinity |
| 십자군장학금 | Crusade Scholarship |

한·영 용어 대조표

| | |
|------------------|--|
| 아프리카감리교회 | African Methodist Episcopal Church |
| 아프리카시온감리교회 | African Methodist Episcopal Zion Church |
| 안수사역 후보자 | Candidate for Ordained Ministry |
| 안수사역(직), 교역(직) | Ordained Ministry |
| 안수사역국 | Division of Ordained Ministry |
| 안수사역부 | Board of Ordained Ministry |
| 안수사역부 기록책임자 | Registrar for the Board of Ordained Ministry |
| 안수직, 안수회, 치리, 법규 | Order |
| 안식년 휴직 | Sabbatical Leave |
| 양육사역부장 | Chairperson of Nurture and Membership Care |
| 여권신장위원회 | Commission on the Status and Role of Women |
| 여성사역위원회 | Committee on Women's Work |
| 역사자료보관소 | Archive |
| 연대사역 총무 | Director of Connectional Ministry |
| 연대사역협의회 | Connectional Table |
| 연대선교사역센터 | Center for Connectional Mission and Ministry |
| 연대성, 연대적 | Connectional |
| 연대원칙 | Connectional Principle |
| 연대적 행정체제 | Connectional Administration |
| 연대체제 연구팀 | Connectional Process Team |
| 연령별 및 가정 사역부장 | Coordinator of Age-level and Family |
| 연령별사역협의회 | Age-level Councils |
| 연속 교육 | Continuing Education |
| 연수교육과정 | Course of Study |
| 연장 사역 | Extension Ministry |
| 연합감리교 개발 기금 | United Methodist Development Fund |
| 연합감리교 고등교육재단 | United Methodist Higher Education Foundation |
| 연합감리교 구호위원회 | United Methodist Committee on Relief (UMCOR) |
| 연합감리교 구호주일 | UMCOR Sunday |
| 연합감리교 기독교교육자친교회 | Christian Educators Fellowship of the United Methodist Church |

한·영 용어 대조표

| | |
|--------------------------|--|
| 연합감리교 기독교교육자친교회 전국연합회 | National Association of United Methodist Christian Educators Fellowship of the United Methodist Church |
| 연합감리교 남성회위원회 | Commission on United Methodist Men |
| 연합감리교 남성회 | United Methodist Men (UMM) |
| 연합감리교 대학선교 | Wesley Foundation |
| 연합감리교 보건복지사역협회 | United Methodist Association of Health and Welfare Ministries |
| 연합감리교 스카우터 | United Methodist Scouters |
| 연합감리교 여성회 | United Methodist Women (UMW) |
| 연합감리교 여성회 전국기구 | UMW National Organization |
| 연합감리교 연회법률고문협회 | United Methodist Church Conference Chancellors Association |
| 연합감리교 예배예술인친교회 | Fellowship of United Methodists in Music and Worship Arts |
| 연합감리교 유년선교 기금 | United Methodist Children's Fund for Christian Mission |
| 연합감리교 인증기구 | United Methodist Endorsing Agency |
| 연합감리교 장학대부 기금 | United Methodist Student Loan Fund |
| 연합감리교 정보기술협회 | United Methodist Information Technology |
| 연합감리교 차별방지위원회 | United Methodist Committee of Inclusiveness |
| 연합감리교 청년입법의회 | United Methodist Young People's Legislative Assembly |
| 연합감리교 청소년네트워크 | Network for United Methodist Youth |
| 연합감리교 청소년사역자 네트워크 | Network for United Methodist Workers with Young People |
| 연합감리교 청소년 기구 | United Methodist Youth Organization |
| 연합감리교 청소년회 | United Methodist Youth Fellowship |
| 연합감리교 청장년네트워크 | Network for United Methodist |
| 연합감리교 '총람' | General Minutes |
| 연합감리교 학생운동 | United Methodist Student Movement |
| 연합감리교 학생주일 | United Methodist Student Day |
| 연합감리교 학원선교 | United Methodist Campus Ministry |
| 연합감리교회 세계대회 | United Methodist Global Conference |
| 연합감리교회 출판부 | United Methodist Publishing House |
| 연합목회 | Group Ministry |

한·영 용어 대조표

| | |
|----------------------|--|
| 연합신도회 | United Society |
| 연합형제교회 | United Brethren Church |
| 연회 법률고문 | Chancellor |
| 연회연합감리교남성회회장 전국협회 | National Association of Conference Presidents of United Methodist Men |
| 연회고등교육학원선교부 간사 | Coordinator of Higher Education and Campus Ministry |
| 연회사무장 | Director of Administrative Services |
| 연회사역협의회 총무 | Conference Council Director |
| 연회세계선교부 서기 | Secretary of Global Ministries |
| 연회선교비 | Conference Benevolences |
| 연회은급수혜자 | Conference Claimants |
| 연회장(年會長) | President of the Annual Conference |
| 연회재해대책담당자 | Disaster Response Coordinator |
| 연회청장년사역협의회 | Conference Council on Young Adult Ministry |
| 연회평신도부 | Board of the Laity |
| 영구기본재산기증위원회 | Permanent Endowment and Planned Giving Ministry Committee |
| 예배부장 | Ministry Committee |
| 예비교인 명부 | Preparatory Membership Roll |
| 완전한 공동체 | Full Communion |
| 완전한 에큐메니칼 공동체들 | Full Communion Ecumenical Partners |
| 우선적 사역 임무 | Missional Priority |
| 우선적 사역 임무 기금 | Missional Priority Fund |
| 위임받은 | Commissioned |
| 유년부장 | Coordinator of Children's Ministries |
| 유서유산소위원회 | Wills and Estate Planning Task Force |
| 유적지 | Landmark |
| 은급기금관리규정위원회 | Committee on Rules and Regulations |
| 은급의료혜택부 | Board of Pension and Health Benefits |
| 은퇴 사역자 | Retired Minister |
| 의료 휴직 | Medical Leave |
| 이사하는 연합감리교인들 | Moving United Methodists |
| 이사회 | Board of Directors |
| 이적증서 | Certificate of Transfer |
| 인가받은 안수 사역 후보자 | Certified Candidate for Ordained Ministry |

한·영 용어 대조표

| | |
|---------------------|--|
| 인가위원회 | Certification Council |
| 인간관계 주일 | Human Relations Day |
| 인사정책시행위원회 | Committee on Personnel Policies and Practices |
| 인종관계부장 | Chairperson of Religion and Race |
| 인종관계위원회 | Commission on Religion and Race |
| 인종관계위원회 행동 기금 | Commission on Religion and Race Action Fund |
| 인종관계지방총무 | District Director of Religion and Race |
| 인준 | Endorsement |
| 인허(증) | License |
| 일반 사역(직) | General Ministry |
| 일반 청소년봉사 기관/스카우트 사역 | Civic Youth-Serving Agencies/Scouting Ministries |
| 일신상 휴직 | Personal Leave |
| 일정 목록 | Calendar Item |
| 임상목회교육협회 | Association for Clinical Pastoral Education |
| 임시사법위원회 판정 | Interim Judicial Council Decision |
| 임시원조 기금 | Temporary General Aid Fund |
| 임원회 | Church Council |
| 입교인 명부 | Full Member Roll |
| 입교준비반/학습인반 | Confirmation Class |
| 자매감리교회 | Affiliated Autonomous Methodist Church |
| 자매연합교회 | Affiliated United Church |
| 잠정연회 | Provisional Annual Conference |
| 장기기증주일 | Organ and Tissue Donor Sunday |
| 장년부장 | Coordinator of Adult Ministries |
| 장로본처목사과 | Section of Elders and Local Pastors |
| 장로직, 장로회 | Order of Elder |
| 장애자인권신장위원회 | Committee on Disabling Concerns |
| 장애인주일 | Disability Awareness Sunday |
| 장학대부금관리실 | Office of Loans and Scholarships |
| 재단이사회 | Board of Trustees |
| 재무 계정 | Treasury |
| 재무행정협의회 | Council on Finance and Administration |
| 재소자사역위원회 | Committee on Criminal Justice and Mercy |

한·영 용어 대조표

| | |
|------------------|---|
| 재정위원회 | Committee on Finance |
| 재판부 | Judicial Court |
| 전국연회평신도대표협회 | National Association of Annual Conference Lay Leaders |
| 전도사 | Lay Minister |
| 전문사역자자격증 | Professional Certification |
| 전문사역직 | Professional Ministry Career |
| 전문직 식별 코디네이터 | Vocational Discernment Coordinator |
| 전임 | Full-time |
| 젊은이들을 위한 공동선교 사역 | Shared Mission Focus on Young People |
| 정체政體 | Polity |
| 정회원 목사 | Minister on Full Connection |
| ‘제자직 총칙’ | General Rule of Discipleship |
| 제자사역부 | Board of Discipleship |
| ‘제한규정’ | Restrictive Rule |
| 조사위원 | Probe Staff |
| 조사위원회 | Committee on Investigation |
| 조회위원회 | Committee on Reference |
| ‘종교강령’ | Articles of Religion |
| 주재 감독 | Resident Bishop |
| 준회원 | Probationary Member |
| 중앙지역총회 | Central Jurisdiction |
| 중재 및 충돌해소공의평화센터 | JUSTPEACE Center for Mediation and Conflict Transformation |
| 중지, 자격정지 | Discontinuance |
| 지도자 자격증 | Leadership Certification |
| 지도자개발위원회 | Committee on Leadership Development |
| 지도팀 | Leadership Team |
| 지방 | District |
| 지방감리사 | District Superintendent |
| 지방교회위치건물위원회 | District Board (Committee) on Church Location and Building |
| 지방선교사역회 | District Union |
| 지방선교할당금배정위원회 | District Board of Steward |
| 지방안수사역위원회 | District Committee on Ordained Ministry |
| 지방자치제 | Local Initiative |
| 지방회 | District Conference |

한·영 용어 대조표

| | |
|-----------------|---|
| 지속적인 형성 | Continuing Formation |
| 지역, 지역총회 | Jurisdiction |
| 지역감독교 | College of Bishops |
| 지역개발선교 | Church and Community Ministry Program |
| 지역개발선교사역자 | Church and Community Workers |
| 지역사회 개발사업 | Community Developers Program |
| 지역사회개발위원회 | Committee on Parish and Community |
| 지역사회봉사부장 | Chairperson of Community Volunteers |
| 지역총회 | Jurisdictional Conference |
| 지역행정협의회 | Jurisdictional Administrative Council |
| 직원은퇴혜택 프로그램 | Staff Retirement Benefit Program |
| 직책상 | Ex-officio |
| 집단 교구 | Cluster |
| 집사 | Deacon |
| 집사직, 집사회 | Order of Deacon |
| 집사평신도집사과 | Section of Deacons and Diaconal Ministries |
| 책무, 책임질 의무 | Accountability |
| 청년부장 | Coordinator of Young Adult Ministries |
| 청년사역국 | Division on Ministries with Young People |
| 청소년강화협의회 | Council for Youth Empowerment |
| 청소년부장 | Coordinator of Youth Ministries |
| 청소년사역협의회 | Council on Youth Ministry |
| 청소년사역협의회 | Youth Council |
| 청소년선교 기금 | Youth Service Fund |
| 청소년종교활동 프로그램 | Program of Religious Activities |
| 청장년사역협의회 | Young Adult Council |
| 청지기부장 | Chairperson of Stewardship |
| 체플레인은급 기금 | Chaplains Pension Fund |
| 초교과 공동 사역 | Ecumenical Shared Ministry |
| 총감독협조위원회 | Interjurisdictional Committee on Episcopacy |
| 총감독회 | Council of Bishops |
| 총리사(직) | General Superintendency |
| 총무(부, 협동) | General Secretary (Associate, Assistant) |
| 총무, 사역자, 이사, 간사 | Director |
| 총무대리 | Deputy General Secretary |

한·영 용어 대조표

| | |
|---------------|---|
| ‘총칙’ | General Rules |
| 총회고등교육사역부 | General Board of Higher Education and Ministry |
| 총회기관 은퇴 플랜 | Retirement Plan for General Agency |
| 총회연합감리교남성회위원회 | General Commission on United Methodist Men |
| 총회위원회 | Committee on the General Conference |
| 총회은급의료혜택부 | General Board of Pension and Health Benefits |
| 총회전략감리협의회 | General Council for Strategy and Oversight |
| 총회준비위원회 | Commission on the General Conference |
| 총회행정 기금 | General Administration Fund |
| 추가위(회)원 | Members at Large |
| 출산/육아 휴직 | Maternity/Paternity Leave |
| 출판부연락위원회 | Committee on Publishing House Liaison |
| 취지 결의문 | Resolution of Intent |
| 탈퇴 | Withdrawal |
| 통계 서기 | Statistician |
| 통합안 | Plan of Union |
| 통합총회 | Uniting Conference |
| 투표권 소지 위(회)원 | Voting Member |
| 특무반 | Task Force |
| 특별 파송 | Appointment beyond the local church |
| 특별선교금위원회 | Advance Committee |
| 특별선교헌금 | Advance Specials (Gifts) |
| 특별선교헌금위원회 간사 | Director of the Advance |
| 특별주일 | Special Day (Sunday) |
| 특수관심사 신학 | Special-Interest Theology |
| 특수선교 사역 | Specialized Ministries |
| 파문 | Excommunication |
| 판정 | Declaratory Decision |
| 편신도 사역자 | Lay Servant |
| 편집국장 | Book Editor |
| 평신도 대표 | Lay Leader |
| 평신도 선교 동역자 | Lay Missioner |
| 평신도 설교자 | Lay Speaker |

한·영 용어 대조표

| | |
|--------------------|--|
| 평신도 연회원 | Lay Member of the Annual Conference |
| 평신도 전도인 | Lay Preacher |
| 평신도 집사 | Diaconal Minister |
| 평신도 집사 기본연구과정 | Foundational Studies for Diaconal Minister |
| 평신도 집사(사역, 직) | Diaconal Ministry |
| 평신도사업위원회 | Committee on Lay Life and Work |
| 평신도사역직위원회 | Committee on Lay Servant Ministry |
| 평신도주일 | Laity Sunday |
| 포괄보호보험 | Comprehensive Protection Plan |
| 포용정신 | Catholic Spirit |
| ‘하나’교육 기금 | HANA Educational Ministries |
| “하나님과 국가” 프로그램 | God and Country Program |
| 학원 사역자 | Campus Minister |
| 합동분배위원회 | Joint Distributing Committee |
| 합동심사위원회 | Joint Review Committee |
| 해외지역총회 | Central Conference |
| 해외지역총회상임사무위원회 | Standing Committee on Central Conference Matters |
| 해임 | Location |
| 해임 조치 | Administrative Location |
| 해직, 정지, 면직, 중지, 사임 | Termination |
| 행정재심위원회 | Administrative Review Committee |
| 현직 사역자 | Minister in Effective Relation |
| 협동(회원, 교인) | Associate Member |
| 협동교구, 협동목회구역 | Cooperative Parish or Ministry |
| 협동교구개발 | Cooperative Parish Development |
| 협동교구목회 | Cooperative Parish Ministries |
| 협동교인 명부 | Associate Membership Roll |
| 협동총무 | Assistant General Secretary |
| 협력조약, 협약 | Concordat |
| 협약관계교회 | Concordat Church |
| 협의원칙 | Conciliar Principle |
| 협의회운영위원회 | Committee on Council Operations |
| 혜택 기금 | Benefit Fund |
| 홍보실 | Office of Interpretation |
| 확대구역 | Enlarged Charge, |

한·영 용어 대조표

| | |
|-------------------|--|
| 회의장會議場 | Bar of the Conference |
| 휴직 | Leave of Absence |
| 흑인감리교유산센터 | African American Methodist Heritage Center |
| 흑인대학 기금 | Black College Fund |
| 흑인대학총장협의회 | Council of Presidents of the Black Colleges |
| 히스패닉/라틴 사역 | Hispanic/Latino Ministries |
| 2천 년대를 향한 선교발의 기금 | Focus 2000: Mission Initiative Fund |
| 4 개년 기간 | Quadrennium |